

Ի ԽԹԱՐ

Տիւնքի նիւսիսեմիդ կիճ գալմըշ օլ-տուղընտան, պու կիւն չըգ արըմըշտըր:

Նիհայէթ, զաթէն սէօյլէնմէքտէ օլտուղու կիպի, կէչէն կիւնքի Արեւելքտէ օգուտուղուն կէօրէ, Գաղ-ժողովտա, Փաթրիգիք գանտիտաը օլմագ իւզրէ, գուրա վիրիլէրէք, շու-աթիտէքի 5 նէֆէր Սըրազանլար ին-թիխապ օլունմուշլար տըր, Գեր-Մատթէն Սըրազան իզմիրլեան, Գեր-Խորէն Սըրազան Ալըգեան, Գեր-Խո-րէն Սըրազան Միթիարեան, Գեր-Բար-թողիմէն Սըրազան Չամլեան, Գեր-Արիստակէս Սըրազան Դերձակեան:

ՊԵՐՊԵՐԱՆ ՎԵՐԱՐԱՆ

Իւսկիւտարտա վագը կիճէի կիւն-տիւղիւ Պերպէրեան վարժարանըն թէվգիլի միւքեաթաթ զիյնէթի, մա-հը հալին 25 ինտէ, բարգար իրթէսի կիւնիւ, էօյլէտէն սօնրա իճրա օլու-նաճագ տըր:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգ. Կեդր. Վարժ. Իրօն. Ժողովոճ
Ազգային Կեդր. Վարժարան Կրօն-ժողովն, որոշած ըլլալով « Խօսնակ » Հանդիսի խմբագրութեան եւ տպագ-րութեան մասին զգալի փոփոխութիւն ընել, Հանդէսն վերատրիս պիտի սկսի հրատարակիլ երբ վերջնական որոշ-մունք տեղի ունենան:
11 յուլիս 1888

Տէր,

Թաղիս մէջ նորատի տղայոց վրայ կարմրուկ կոչուած տարափոխիկ հիւ-ւանդութիւնն սկսած ըլլալով, թա-ղային երկուս վարժարանք ամայս 12 էն սկսեալ փակուած են, ոյր պատ-ճառաւ ի հարկէ ստիպեալ տարեկան հարցաքննութիւնք ինչպէս եւ պար-գեւարաչխութեան հանդէսն յետա-ձըգուած են ցվերաբացումն վարժա-րանաց, որ պիտի ծանուցուի յատուկ ազգարարութեամբ:

Խնդրելով տէր խմբագրապետ, որ բարեհաճիք ներկայիս Ձեր պատուա-կան թերթի մէջ մի անկիւն շնորհել ի գիտութիւն Պատ. Ժողովոց:

Ի գիմաց թաղ. Խորհրդոյ

Ատենտղապիւր Ատենապետ

Ն. Կ. ԱՅԱՆՆԵԱՆ Գ. Մ. ԱՆԿԱՆԱՔԵԱՆ

11 Յուլիս 1888

Կէտիկ-բաշա

ՍԱՆՎԱՐՈՒՄԻՆ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱԹ

Յուլիս 14	
Էսհ. Ում. տիւն ազգ. գար.	16- 5
» » » էն երեքէք	16- 1
» » » էն աշաղը	16-
Պու սապահ աշըլը	16- 1
Խաթիգարազ տախիլի տիւն գար.	37-10
» » » էն երեքէք	37-10
» » » էն աշաղը	37-10
» » » աշըլը	37-10
Մըսըր մութթահըր գար.	-
Պու սապահ աշըլը	-
Սէրի Ա.	24-30
» Բ.	15-
» Գ.	16- 4
Բուժիչ շըմէտըֆէրի	42-
Ազէէ ֆաիզի	8-
Բարօր	28-
Հէվալէսիզ	28-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	Բ. Բ.	7-20
Սթանպօլ պանգասը		6-25

Սօսիթէ ժէնէրալ	4- 5
Թրամվայ	4-85

ԱԳՉԷԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՌԸ

Օսմ. լիւրաը 100 զըշ. տան	252- ֆը.
Պէտազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-11
Պէթալիք	108-10
Պէշլիք	105-10
Սթըլըզ	103-
Ինկիլիզ լիւրաը	110-34
Յրանաըզ ալթուը	88-
Բօլ	90-38
Գրէմիզ ալթուը	81-17
Գարպօն գայմէսի	9-

ԹԱՍՎԻԵՆ

Սըլըր	252- ֆը.
Գարանտը	12-80

ԻՆԿԻՐԱՅԻՆԷ

Փարիս, 23 Յուլիս
Տիւնքի կիւն իւշ մէպուտիւթիխապ օլունմուշ տուր:
Սրտէշ էեալէթիւտէ, Օբօթիւ-նիսթ ֆըրգասընա մախուս Մ. Պօսի-նիթիխապ օլունմուշ տուր:
Բօն էեալէթիւտէ, տիկէր պիր Օբօթ-իւնիսթ ինթիխապ իտիւմիշ տիր:
Տօրտօնըր էեալէթիւտէ իսէ, Պօ-նաբարթ ֆըրգասընա մէնսուպ օլուն-նամզէտին ինթիխապը թէէմին գը-լընմըշ տըր:

Փարիս, 23 Յուլիս
Տօրտօնըր էեալէթիւտէ Պօնաբար-թիսթ ֆըրգասընա մէնսուպ օլուն Մ. Թայլըֆէր մէպուս ինթիխապ գըլըն-մըշ տըր:

Ժէնէրալ Պուլանժէ պէեաննամէ նէշըլլէ Արտէշ էեալէթիւտէ նամ-զէտիկիլին իւն իթմիշ իքէն, էքսէ-րիյէթ գազանամամըշ տըր:

Բէթէսպուրկ, 23 Յուլիս
Տիւն ազգամ Բէթէրհօֆ սէրանըն-տա Իմբէրաթօր Վիլհէլմին շէրէֆինէ օլարագ պիր զիեաթէթ վիրիւմիշ տիր, Պու կիւն Բրազնօէ Սէյօ նամ թալիմ մէյտանընտա ապէր թալիմէրի իճ-րա գըլընաճագ տըր, Իմբէրաթօր Վիլհէլմին աղիմէթի թէէիւր իտիւ-միշ տիր, չարշէսպի հիւնիւ հարէ-քէթ իթմէսի միւհէթմէլ տիր:

Նօվօթի նամ Բէթէսպուրկ զագէ-թաթը, սօն նիւսիսէլէրնտէն պիրիւ-տէ, երէն Ավսթրիանըն թէտարի-քեաթը հարպիյէսինտէն պահս ի-տիպ, տէվլէթի միւշարիլէյանըն իշ-պու մուամէլէսի Բուսիա տէվլէթիւն թէտապիլի միւթէգապիլէ իթթի-խազընա մէճպուր իտէպիլէճէկիլին պէեան իտիւթօր:

Փարիս, 24 Յուլիս
Յիլէմէնք տէվլէթի տախի Սիւէ-միշ գանալընըն պիթարաֆլըղընա տաիր օլան մուգալէլէնամէեի գապու-լ իթմիշ տիր, Ումուճ տէվլէթիւն մուա-հէտէի մէքթիւրէեե մուվաֆազաթ իլլէմիլլէր տիր:

ՏԱԽԻԼԻՑԵՆ

Բիթիթի
Գաթէմուհի վիլանէթի իտարէ մէճիսի ազապընտան միւլղա աշար նազըրը Սալիմ էֆէնտիեէ թիւթպէի սանիյի սընֆըր միւթէմանիլի:
Պէյօղլու պիտանէթ մահաքէմէսի միւտտաիի ումուճ մուալիլիլի իս-թիւնաֆ մահաքէմէսիլին ճիւսանէթ գըմըր զապլթ քէթէպէսինտէն վէ մէթթէպի հուգուգը Շահանէ մէէ-զուլէրնտէն Գարբիէլ էֆէնտիեէ վէ Պիթիւս վիլանէթի մէճիսի իտա-

րէ վէ պիտանէթ մահաքէմէսի ազա-լըղընտա պուլունմուշ օլան էրմէնի միլլէթի միւթէպէրանընտան Պագ-գալեան Աղաճան էֆէնտիեէ թիւթ-պէի սալիսէ թէվճիհ պուլունմուշ տուր:

ՕՐՄԱՆ ՄԻԻՖԵԹԻՇԷԼԵՐԻ

Չարթ հազըրէթի ֆատիյահի մէմա-լիքի մահրուսէի Շահանէտէ պուլուն-նան օրմանլարըն իսլահ ու թանգիմի մատտէի միւթէնապէհասընը նազարը հիքմէթէսէրը Շահանէլէրնտէն պիր-ան տուր թուլմամադտա օլուպ, ագտէմը ամալը Շէհիւնյահիլէրի նէ-թաիճի քէսիլի իսթիհասալը օլտու-ղունա մէպնի, օրման միւթէթիլլէ-րինին միգտարը վէ նէզարէթի միւշա-րիլէյահ մէմուրիլինին մաաշաթընըն զամմ ու իլալէսինէ իրատէի Սէնիյիէ շէրէֆտաւտուր պուլունմուշ օլտուղու զագէթալարտա օգուտնմուշ տուր:

ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՃԵՏԻՏ

Ճանիպի Հիւքիւմէթի Սէնիյիէտէն ագտը միւթէսալվէր օլան իսթիգ-րազը ճէտիտին ըսէլմալ վէ ֆաիլի-նին թէէտիյէսի իլին Տուեուըր Ու-մուլիյիէ իտարէսինէ թէէրք օլընա-ճագ հասըլաթըն սէնէվի 105 պին լիւրա իտատէսինտէ օլտուղունու վէ ագտ օլունաճագ իսթիգրազ 1 միլ-եօն 500 պին լիւրատան իլաղէթ օ-լուպ երկտէ 5 ֆաիլ իթա վէ ըէ-սէլմալ թէէտիեաթը տա սէնէվի իքի-քէշիտէ վասըթալըյա իճրա օլունա-ճաղընը Մօնիթէթօր ըիվանէթ իտիւթօր:

ԻՍԹԱՆՊՈԼ ՃԻՀԷԹԻՆԷ ՍՈՒ ԿԷԹԻՐՄԷԲ
Տէրապտտէթէ սու կէթիւմէսինի թէհահիւտ իթմիշ օլան Տէրապտտէթ Ումուճ Սու Շիրքէթիլին Էտիլնէ գափուսընտա Չագըր-Աղա մահալլէ-սինտէ Չիլէք-Պաղչէսի տէնիլէն վասի մէյտանը մախպէն վէ հապուգ եափ-մագ իւզրէ սահիպիլտէն սաթըն ալ-մըշ վէ ամէլեաթա պաշալմագ իւզրէ պուլունմուշ օլտուղու իշիտիլմիշ տիր:

ՏԻԻԵԻԻՆԷԼԵՐ

Վիլանաթը Շահանէտէ մէրասիմի իդտիվաճիյէճէ ճարի օլան ուսուլու-ատաթը գատիմէնին իդտիվաճարըն թէէքսիւրիւնէ մանի օլան էսպապ-տան պիրի օլտուղու մալիւմտիւր, եէնի էվլէնէնլէրն ագրապա վէ ա-հրպապաը պու տիւեիւնլէր իլին սը-յըր, տանա վէ գօեուհ կէօնտէրմէք ատէթտէն տիր, Պաղըլար վար տըր քի «ատէթ սաքին օլմասըն» տէեէ-րէք, գօմիւլարընընքին չալմագ տա տըրլար. պու իսէ սէրվէթի ումուլիյիէ իլին ինթաճ իլլէտիկի մազարաթ-տան պաշգա պէյնէլէհալի միւնա-զաաթը մուճիպ օլտուղընտան, վէ պու սէպէպտէն նաշը, պալէատէ պէ-եան իլլէտիկիմիդ իւզրէ, պաղը իդ-տիվաճ մէնն օլընմըշ պուլունտըղըն-տան, պու ահվալը մազարաթիլ-թիւնալ ախիլէն հիւքիւմէթի Սէնիյ-եէնին էնզարը տիգգաթընը ճէլպ իթմիշ օլմասըյա, պուլունտան պէյլէ տէպտէպէլի վէ իսրաֆաթը ֆէվգէ-լատէեի մուճիպ պիր սուրէթտէ տիւ-եիւնլէր իճրասընըն մէննի գըմընտա Տախիլիյիէ նէզարէթի ճանիպիլտէն հէր թարաֆա պա թահրիւթ իլանը քէյֆիյիէթ իտիլմիշ տիր:

ԹԱՍՏՐՈՒՄ

Մուամէլաթը թիւճճարիյէսի փէք քէսիլ օլմանն շէհր ու գասապա-լարտա հասպէթտասարուֆ թիւճա-րէթ մահաքէմէլէրնին իլղասընա գա-

րար վիրիլմիշ տիր: Լազվ օլունանլար Կէլիպօլու, Բօտսթօ, Եանիա, Լէն-գարէ, Թարսուս, Շգօտրա, Իզմիր, Ամարա, Նապլուս, Պիթիւս, Պէնդա-զի, Միսիլիլ, Այնթապ, Ուրֆա, Գարա-Հիսար, Տիւարպէքիւր, Մալա-թիա, Տրամա, Գալալա, Սիվա, Թօգաթ, Ամասիա, Գարա-Հիսարը-Շարգի, Բիրասօն, Ճանիք, Գօնեա, Թէքքէ, Պօրտուր, Գընդըրի, Փրիլ-րէնտ, Պիկա, Գուտսը-Շէրիֆ, Եա-ֆա, Մանասթըր, Գօրիճա, Մուսուլ, Շէհրի-Ջօր, Վան, Սիւլէյմանիէ, Փրէվէզա, Պէրութ վէ Սէրէս թիւճա-րէթ մահաքէմէլէրի տիրէր:

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ

Իթալեանըն Նաբօլի քէթօրֆէլիլտէն մէմալիքի Օսմանիյիէ լիմանլարընա կէ-լէն վարօլարըն հէր պիր լիմանտա պուլունան խուսուսի աթըպպա մա-րիֆէթիլլէ ալլէլինֆիւրատ մուպիէնէ օլունաճագարը խուսուսընա մահր հային 12 նճի կիւնիւ ագտ օլունան մէճիսի իտարէի սըհիլիյէճէ գարար վիրիլմիշ տիր:

ՍԸՃԱԳԼԸԳ

Մըսըրտա օրթա հիսապ իւզրէ չիտ-տէթի հէրաթէթ 40 տէրէճէեէ գա-տար չըգ մըշ տըր, Հէրաթէթին թէէն-սիլիլլէ պիր գաշ քիլի ֆիւճէթէն վէֆաթ իթմիկի կիպի, երէն հէրա-րէթին թէէսսիլլէլէ հուամաթ թիֆօ-տի վէ գըզաճագ խասթալըլարը զուհուր իթմիշ տիր:

Յուլիսին 14 իւնիւ կիւնիւ հէրա-րէթին չիտտէթի օ մէրթէպէե վար-մըշ տըր քի, փէք չօգ տիւքքեանլա-ըն գափաթըլըպ ալաղուլթա մուա-մէլաթընըն թաթիլին մէճպուրի-յէթ հասըլ օլմուշ տուր:

Հայվանաթտան փէք չօգ թէլէֆաթ վուգու պուլմուշ տուր, Հայվանաթ չիտտէթի հէրաթէթտէն եէրէ տիւ-չիւպ անը վահիտտէ թէլէֆ օլունտօր-լար:

Նէֆսի Գահրէտէ պիր գաշ քիլի պանըլըպ խասթէլանէլէրէ նազլ օ-լունմուշ, վէ Ապէտին մահալլէսինտէ էվրօբալը իքի չօճուգ վէֆաթ իթմիշ տիր, վէլէսալը պիր գաշ կիւն Գա-հրէ ճիլարը պիր ֆուրուհ հայինի քէսալ իթմիշ տիր:

Ինկիլթէրանըն Գահրէ մասալ-հաթիկիւզարը վէ Ինկիլիզ զապիթա-ընտան պիր խալիլի, սըճաղա տա-եանամանըպ, ֆամիլէալարըյա Էվ-րօբաեա կիթմիլլէր տիր:

Այտըն վիլանէթիւտէ, Մէնէմէն գազասընտա, պիր Չէնճի գատընը, թարլատա իլլէր իքէն, չիտտէթի հէ-րաթէթտէն նաշի, եէրէ տիւչիւպ վէ-ֆաթ իթմիշ տիր:

Կէլիպօլուտա հէրաթէթտէն պիրի վէֆաթ իթմիշ, վէ տիկէր պիրի չիտ-տէթի խասթալանըպ, կիւճ հալ իլէ գուրթարըպալիլմիշ տիր:

Լիմնի ատասընտա տախի քէյլլէր-տէ փէք չօգ քիմնէլէր չիտտէթի հէ-րաթէթէ տանանամանըպ պաղըլար թէլէֆ օլմուշար, պաղըլար տախի խասթալանմըլլար տըր, Գամիլիգէ քէօեիւնտէ գատընըն պիրի, թալ-լատա իլլէտիկի սըրատա, « Աման, սու » տէնու պաղըլմըշ, վէ գէվճի սէյիւրտիպ սու կէթիւմիշ իսէտէ, եէթիլլինէեէ տէկիլն գէվճէսի վէֆաթ իթմիշ տիր:

Շարքէյ գազասընտա միզանիլէ-րաթէ կէօլիկտէ 37 վէ կիւնէտէ 46 տէրէճէեի կէօսթէրմէքտէ տիր:

Սիսամ ատասընտա պու տէրէճէ չիտտէթի հէրաթէթ վուգու պուլմուշ օլտուղունու էհալի միւնանընտա էն ինթիւսարը օլան պիլէ խաթըրլաեա-ման օր իմիշ, ճէգիլլէ մէքթիւրէ պաղ-լարը հէրաթէթտէն նաշի զիեաթէսիլ-լէ խասարտիտէ օլմուշ տուր:

